

THÔNG BÁO VỀ BIỆN PHÁP ÁP DỤNG

TY XÃ HỘI HẠT

STATE OF CALIFORNIA
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Ngày Thông Báo : _____
Hồ Sơ : _____
Tên : _____
Số : _____
Nhân Viên : _____
Tên : _____
Số : _____
Điện Thoại Số : _____
Địa Chỉ : _____

(ADDRESSEE)



Nếu có thắc mắc, xin hỏi nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị.

Buổi Thụ Lý Hành Chánh: Nếu quý vị nghĩ rằng biện pháp này là không đúng, quý vị có thể xin một buổi thụ lý. Mặt sau của thông báo này có chỉ dẫn cách thức.

Cấp khoản của Welfare to Work (chương trình giúp người nhận trợ cấp tiến tới tình trạng có việc làm) Cal-Learn (chương trình học văn hóa của California dành cho những người cha/mẹ là thanh thiếu niên dưới 19 tuổi hiện có hưởng trợ cấp) về phương tiện di chuyển các chi phí liên quan đến việc đi làm hay huấn nghệ cấp cho _____ sẽ là \$ _____. Số tiền này thì ít hơn so với số quý vị đã xin. Mức cấp khoản của quý vị hiện không thay đổi.

SAU ĐÂY LÀ LÝ DO:

- Quý vị phải trả lại cho chúng tôi bất kỳ số tiền nào chúng tôi đã cấp ứng trước cho quý vị mà quý vị đã không dùng để trả cho các chi phí thuộc Welfare to Work Cal-Learn. Chúng tôi đã trừ số cấp ứng trước đã không dùng đến để trả cho các dịch vụ hỗ trợ thuộc chương trình Welfare to Work Cal-Learn đó.
- Chúng tôi đã trừ số tiền đã ghi trong bản thoả thuận về việc hoàn trả khoản cấp lỗ đề ngày _____.
- Chúng tôi đã trừ số tiền mà chúng tôi tính là chúng tôi cần thu để điều chỉnh khoản cấp lỗ của quý vị. Chúng tôi đã báo cho quý vị biết việc này trong thông báo về sự cấp lỗ gửi cho quý vị đề ngày _____.
- Lý do khác:

Cấp khoản về phương tiện di chuyển các chi phí liên quan đến việc đi làm hoặc huấn nghệ của quý vị được chiết tính trong thông báo này.

Chỉ được trả theo số dặm đường nếu không sẵn có phương tiện chuyên chở công cộng, hoặc phí tổn nếu tự lái xe bằng hoặc ít hơn phí tổn của phương tiện chuyên chở công cộng. Phương tiện chuyên chở công cộng được coi là sẵn có khi quý vị có thể đi và về từ nhà tới chỗ sinh hoạt của quý vị đúng giờ mà chỉ mất 2 tiếng hay không tới 2 tiếng đồng hồ. Quý vị không được tính khoảng thời gian để đưa và đón con đến trường học hay đến nơi gửi giữ trẻ của quý vị. Nếu quý vị tự lái xe của mình trong khi sẵn có phương tiện chuyên chở công cộng, quý vị sẽ chỉ được trả theo giá biểu nào thấp hơn giữa giá biểu của phương tiện chuyên chở công cộng và giá biểu theo số dặm đường.

Các Điều Luật Áp Dụng: Quý vị có thể tham khảo các điều lệ áp dụng sau đây tại văn phòng Ty Xã Hội của quý vị: CalWORKs Implementation Guidelines Sections VII & XII, Welf. & Inst. Code 11323.2, 11323.4, 11322.9

- Cấp khoản của quý vị là \$ _____ cho _____ đã được điều chỉnh có hiệu lực từ _____ như sau:
\$ _____ cấp khoản thực sự ứng trước của quý vị cho _____.
- \$ _____ các chi phí thực sự của quý vị cho tháng đó.
= \$ _____ số cấp ứng trước đã không dùng đến.
\$ _____ số đã hỏi xin cho _____.
- \$ _____ số cấp ứng trước đã không dùng đến.
= \$ _____ cấp khoản đã được điều chỉnh.

- Cấp khoản của quý vị là \$ _____ cho _____ đã được điều chỉnh có hiệu lực từ _____ như sau:
\$ _____ số quý vị đã hỏi xin.
- \$ _____ số đã thu vì có sự cấp lỗ.
= \$ _____ cấp khoản đã được điều chỉnh.

Hãy gọi cho nhân viên phụ trách của quý vị, nếu sự điều chỉnh cấp khoản này sẽ làm cho quý vị không thể tiếp tục dựa vào sinh hoạt của quý vị trong Welfare to Work Cal-Learn, hoặc sẽ làm cho quý vị không thể nhận một việc làm.

Quý vị cũng có thể gọi cho nhân viên Welfare to Work/Cal-Learn của quý vị, nếu quý vị nghĩ rằng nội dung thông báo này là sai.